



CONSILIUL EUROPEAN

**Bruxelles, 25 martie 2011
(OR. en)**

EUCO 10/11

**CO EUR 6
CONCL 3**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă: Secretariatul General al Consiliului
Destinatar: Delegațiile
Subiect : **CONSILIUL EUROPEAN
24-25 MARTIE 2011**

CONCLUZII

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor concluziile Consiliului European (24-25 martie 2011).

Exprimăm profundele noastre condoleanțe pentru pierderile de vieți omenești la scară largă din Japonia și solidaritatea noastră cu poporul și guvernul japonez. Gândurile cetățenilor UE sunt aproape de miile de familii îndoliate și sutele de mii de oameni care în prezent trebuie să-și reconstruiască viețile și comunitățile. Salutăm măsurile rapide și decisive luate de către autoritățile japoneze. Reamintind prietenia statornică și relațiile politice și economice strânse care leagă UE de Japonia, suntem hotărâți să susținem Japonia în eforturile sale de a depăși provocările cu care se confruntă.

◦
◦ ◦

În ultimele luni, Europa a trecut printr-o criză financiară gravă. Deși redresarea economică în Europa este în prezent pe calea cea bună, riscurile persistă și trebuie să continuăm acțiunile noastre hotărâte. Am adoptat astăzi un pachet cuprinzător de măsuri care ar trebui să ne permită să depășim criza financiară și să continuăm pe calea către o creștere durabilă. Acest pachet va consolida guvernanta economică a Uniunii Europene și va asigura stabilitatea durabilă a zonei euro în ansamblu. De asemenea, am convenit asupra unei acțiuni solide la nivelul UE în vederea stimulării creșterii prin consolidarea pieței unice, reducerea sarcinii globale a reglementării și prin promovarea comerțului cu țări terțe.

Am discutat situația gravă din Libia, ne-am exprimat satisfacția în urma adoptării RCSONU 1973 și am subliniat hotărârea noastră de a contribui la punerea în aplicare a acesteia. În privința vecinătății sudice, am reiterat hotărârea noastră de a dezvolta un nou parteneriat cu regiunea și am făcut apel la o punere în aplicare rapidă a orientărilor stabilite la 11 martie 2011; am convenit asupra unor prime etape concrete pentru a sprijini țările din vecinătatea sudică pe termen scurt. La final, am discutat concluziile care trebuie desprinse în urma evenimentelor care au avut loc în Japonia, în special în ceea ce privește securitatea nucleară.

◦
◦ ◦

I. POLITICA ECONOMICĂ

1. Consiliul European a adoptat astăzi un pachet cuprinzător de măsuri pentru a răspunde crizei, pentru a menține stabilitatea financiară și pentru a pune bazele unei creșteri inteligente, durabile, favorabile incluziunii sociale și creatoare de locuri de muncă. Aceasta va consolida guvernanta economică și competitivitatea zonei euro și a Uniunii Europene.

Punerea în aplicare a semestrului european: Europa 2020, consolidare fiscală și reformă structurală

2. În noul cadru al semestrului european, Consiliul European a aprobat prioritățile în vederea consolidării fiscale și a reformei structurale¹. Acesta a subliniat necesitatea de a acorda prioritate restabilirii unor bugete solide și sustenabilității fiscale, reducerii șomajului prin reforme ale pieței muncii și depunerii de noi eforturi pentru consolidarea creșterii economice. Toate statele membre vor transpune aceste priorități în măsuri concrete care urmează să fie incluse în programele lor de stabilitate sau de convergență și în programele naționale de reformă. Pe această bază, Comisia va prezenta propunerile sale privind avizele și recomandările specifice fiecărei țări în timp util pentru adoptarea acestora înaintea Consiliului European din iunie.
3. În special, statele membre vor prezenta un plan de consolidare multianual, incluzând obiective specifice privind deficitul, veniturile și cheltuielile, precum și strategia preconizată pentru atingerea acestor obiective și un calendar privind punerea lor în aplicare. Politicile fiscale pentru 2012 ar trebui să vizeze restabilirea încrederii prin readucerea evoluțiilor datoriei înapoi pe o traiectorie sustenabilă și prin asigurarea readucerii deficitelor sub limita de 3% din PIB în cadrul calendarului stabilit de Consiliu. Aceasta face necesară în majoritatea cazurilor o ajustare structurală anuală depășind în mod semnificativ 0,5% din PIB. Ar trebui accelerată consolidarea în statele membre care se confruntă cu deficite structurale foarte importante sau cu niveluri ale datoriei publice foarte ridicate sau în creștere rapidă.

¹ În conformitate cu concluziile Consiliului din 15 februarie și 7 martie 2011 și pe baza analizei anuale a creșterii prezentate de Comisie. A se vedea de asemenea raportul de sinteză al Președinției din 16 martie 2011.

4. Eforturile de consolidare fiscală trebuie completate prin reforme structurale care să stimuleze creșterea. În acest scop, statele membre subliniază angajamentul lor față de Strategia Europa 2020. În special, acestea vor pune în aplicare măsuri pentru:
- creșterea atractivității muncii;
 - reîncadrarea șomerilor în muncă;
 - combaterea sărăciei și promovarea incluziunii sociale;
 - investiții în educație și formare;
 - echilibrarea securității și flexibilității;
 - reformarea sistemelor de pensii;
 - atragerea capitalului privat pentru finanțarea creșterii economice;
 - stimularea cercetării și inovării;
 - și pentru a permite acces la energie care să fie eficient din punct de vedere al costurilor și pentru a consolida politicile în materie de eficiență energetică.
5. Statele membre vor stabili principalele măsuri necesare pentru a face progrese către obiectivele principale ale Europa 2020, astfel cum a fost convenit în iunie 2010. Acestea vor prezenta, de asemenea, măsuri politice în vederea corectării dezechilibrelor macroeconomice dăunătoare și persistente, precum și în vederea ameliorării competitivității.
6. În punerea în aplicare a acestor politici și pentru a asigura o implicare largă, se va menține cooperarea strânsă cu Parlamentul European și cu ale instituții și organe consultative ale UE (CES, CoR), cu implicarea deplină a parlamentelor naționale, a partenerilor sociali, a regiunilor și a altor părți interesate.

7. Piața unică joacă un rol major în obținerea de rezultate în ceea ce privește creșterea economică și ocuparea forței de muncă și în promovarea competitivității. Consiliul European salută intenția Comisiei de a prezenta Actul privind piața unică și invită Parlamentul European și Consiliul să adopte până la sfârșitul anului 2012 o primă serie de măsuri prioritare care să dea un nou impuls pieței unice. Ar trebui să se pună accentul în special pe măsurile care generează creștere economică și locuri de muncă și care au rezultate concrete pentru cetățeni și mediul de afaceri. Ar trebui pus, de asemenea, accentul pe finalizarea pieței digitale unice. Sarcina de reglementare globală, în special pentru IMM-uri, ar trebui redusă atât la nivel european, cât și la nivel național. Comisia va prezenta un raport asupra acestei chestiuni până în vară. De asemenea, Consiliul European a salutat intenția Comisiei de a propune modalități de scutire a microîntreprinderilor de anumite reglementări viitoare. Pe baza Comunicării Comisiei „Către o mai bună funcționare a pieței unice a serviciilor”, Consiliul European invită statele membre să pună în aplicare pe deplin Directiva privind serviciile și Comisia și statele membre să ia noi măsuri acolo unde este necesar pentru îmbunătățirea pieței interne a serviciilor.
8. Dimensiunea externă a pieței unice este de asemenea importantă și ar trebui să se pună accentul pe promovarea comerțului liber, echitabil și deschis, acordând o atenție specială încheierii Runde de la Doha a OMC și a acordurilor de liber schimb în 2011, în conformitate cu concluziile Consiliului European din 16 septembrie 2010. Ar trebui să avanseze rapid lucrările, în urma raportului Comisiei în care sunt stabilite prioritățile pentru eliminarea barierelor din calea comerțului în țările terțe.

Consolidarea guvernanței

9. Pachetul celor șase propuneri legislative referitoare la guvernanța economică este crucial pentru asigurarea disciplinei fiscale sporite și pentru evitarea dezechilibrelor macroeconomice excesive. Acesta include o reformă a Pactului de stabilitate și de creștere îndreptată spre îmbunătățirea supravegherii politicilor fiscale și spre aplicarea mai coerentă și mai timpurie a măsurilor de executare, noi dispoziții privind cadrele fiscale naționale și o nouă supraveghere a dezechilibrelor macroeconomice.
10. Consiliul European salută abordarea generală la care a ajuns Consiliul în ceea ce privește propunerile, deschizând calea negocierilor cu Parlamentul European. Acesta a făcut apel la avansarea lucrărilor în vederea adoptării acestora în iunie 2011.

Oferirea unei noi calități a coordonării politicii economice: Pactul euro plus

11. Pactul euro plus, astfel cum a fost convenit de șefii de stat sau de guvern din zona euro și la care au aderat Bulgaria, Danemarca, Letonia, Lituania, Polonia, România (a se vedea anexa I), va consolida în continuare pilonul economic al UEM și va realiza o nouă calitate a coordonării politicii economice, având ca obiectiv îmbunătățirea competitivității și ducând prin urmare la un grad mai ridicat de convergență care să consolideze economia noastră socială de piață. Pactul rămâne deschis pentru aderarea altor state membre. Pactul va respecta pe deplin integritatea pieței unice.
12. Statele membre care au aderat la pact se angajează, pe baza indicatorilor și principiilor cuprinse în pact, să anunțe o serie de acțiuni concrete care să fie realizate în următoarele douăsprezece luni. Mai multe state membre au anunțat deja prime angajamente. Toate statele membre participante își vor prezenta angajamentele cât mai curând posibil și în orice caz în timp util pentru includerea acestora în programele lor de stabilitate sau de convergență și în programele naționale de reformă care urmează să fie transmise în luna aprilie și pentru evaluarea acestora în cadrul Consiliului European din iunie.

Restabilirea sănătății sectorului bancar

13. Autoritatea bancară europeană și autoritățile relevante desfășoară teste de rezistență. Consiliul European subliniază importanța desfășurării procesului de evaluare inter pares în strânsă cooperare cu supraveghetorii naționali, cu Comitetul european pentru risc sistemic, cu Comisia și cu Banca Centrală Europeană, în vederea îmbunătățirii coerenței și calității rezultatelor. Va fi asigurat un nivel ridicat de divulgare a informațiilor pentru bănci, inclusiv cu privire la expunerile la datoria suverană.

14. Statele membre vor pregăti, înainte de publicarea rezultatelor, strategii specifice și ambițioase pentru restructurarea instituțiilor vulnerabile, inclusiv soluții ale sectorului privat (finanțare directă de pe piață sau vânzare de active), dar și un cadru solid în conformitate cu normele privind ajutoarele de stat pentru acordarea de sprijin guvernamental în cazul în care este necesar.
15. Astfel cum a convenit Consiliul European din iunie 2010, introducerea unei taxe pe tranzacțiile financiare la nivel mondial ar trebui examinată și dezvoltată. Consiliul European ia act de intenția Comisiei de a prezenta un raport privind impozitarea sectorului financiar până cel târziu în toamna anului 2011.

Consolidarea mecanismelor de stabilitate ale zonei euro

16. Reamintind importanța asigurării stabilității financiare a zonei euro, Consiliul European a adoptat decizia de modificare a TFUE în vederea creării Mecanismului european de stabilitate. Acesta invită la lansarea rapidă a procedurilor naționale de aprobare în vederea intrării în vigoare a mecanismului la 1 ianuarie 2013.
17. Consiliul European salută deciziile adoptate de către șefii de stat sau de guvern din zona euro la 11 martie și aprobă elementele MES (a se vedea anexa II). Pregătirea tratatului MES și a modificărilor la acordul FESF, pentru a asigura capacitatea sa de împrumut efectiv de 440 miliarde EUR, va fi finalizată pentru a permite semnarea ambelor acorduri în același timp până la sfârșitul lunii iunie 2011.

II. LIBIA / VECINĂTATEA SUDICĂ

18. Consiliul European a discutat situația din Libia și a aprobat concluziile adoptate de Consiliul Afaceri Externe la 21 martie. Reamintind declarația sa din 11 martie, Consiliul European și-a exprimat satisfacția în urma adoptării Rezoluției 1973 a Consiliului de Securitate al ONU, care exprimă principiul responsabilității de a proteja și a subliniat hotărârea sa de a contribui la punerea în aplicare a acesteia. De asemenea, acesta a salutat Summitul de la Paris din 19 martie ca o contribuție decisivă la punerea în aplicare a acesteia. Consiliul European a condamnat sfidarea continuă de către regimul libian a Rezoluțiilor 1970 și 1973 ale Consiliului de Securitate al ONU și represaliile violente și brutale pe care regimul continuă să le aplice împotriva propriilor cetățeni. Acesta a luat act de faptul că măsurile luate în conformitate cu mandatul din partea Consiliului de Securitate au contribuit semnificativ la protecția civililor și a zonelor populate de civili aflate sub amenințarea atacului și au facilitat salvarea vieților civililor. Operațiunile militare vor înceta în momentul în care populația civilă se va afla în siguranță și la adăpost de amenințarea atacurilor, iar obiectivele RCSONU 1973 vor fi îndeplinite.

Consiliul European a subliniat rolul-cheie al țărilor arabe, în special al Ligii Arabe, în sprijinirea activă a punerii în aplicare a RCSONU 1973 și în găsirea unei soluții politice la criză.

19. În conformitate cu RCSONU 1973, Uniunea Europeană, împreună cu Liga Statelor Arabe, Organizația Națiunilor Unite și Uniunea Africană, își vor intensifica eforturile pentru găsirea unei soluții la criză care să răspundă cererilor legitime ale poporului libian. Consiliul European a reiterat apelul său adresat colonelului Kadhafi de a se retrage imediat de la putere pentru a permite Libiei să se angajeze rapid într-o tranziție ordonată către democrație, condusă de către Libia, prin intermediul unui dialog extins, luând de asemenea în considerare necesitatea de a asigura suveranitatea și integritatea teritorială ale Libiei. UE este pregătită să faciliteze promovarea acestui dialog, inclusiv cu Consiliul național de tranziție, și să ofere asistență unei noi Libii din punct de vedere economic și în construirea noilor sale instituții, în cooperare cu Organizația Națiunilor Unite, Liga Arabă, Uniunea Africană și altele.

20. Uniunea Europeană a reacționat rapid pentru a pune în aplicare sancțiunile impuse de Rezoluțiile RCSONU 1970 și 1973, inclusiv desemnarea unor noi persoane și entități incluse pe lista autonomă a UE cuprinzând persoanele și entitățile supuse măsurilor restrictive. Uniunea Europeană este pregătită să inițieze și să adopte noi sancțiuni, inclusiv măsuri pentru a garanta că veniturile din petrol și gaze nu ajung în posesia regimului Kadhafi. Statele membre vor înainta propuneri similare în cadrul CSONU.
21. Situația umanitară din Libia și de la frontierele sale rămâne o sursă de profundă preocupare. UE va continua să furnizeze asistență umanitară tuturor celor afectați, în strânsă cooperare cu toate agențiile umanitare și ONG-urile implicate. UE a intensificat și va continua planificarea sa privind sprijinul pentru asistență umanitară / operațiile de protecție civilă, inclusiv prin mijloace maritime.
22. Consiliul European a luat act cu satisfacție de desfășurarea fără probleme a referendumului privind modificările constituționale care a avut loc în Egipt la 19 martie ca o etapă semnificativă către un sistem politic mai deschis și democratic.
23. Observând că situația din fiecare țară e diferită, Consiliul European și-a exprimat profunda îngrijorare cu privire la situația din Siria, Yemen și Bahrain, a condamnat cu fermitate escaladarea violenței și recurgerea la forță împotriva demonstranților și a îndemnat toate părțile vizate să participe la un dialog real și constructiv imediat și fără condiții prealabile. Acesta a aprobat concluziile adoptate de Consiliul Afaceri Externe la 21 martie.

24. Acțiunile ar trebui să avanseze rapid în vederea instituirii unui nou parteneriat cu regiunea, în conformitate cu declarația Consiliului European din 11 martie 2011. Acest parteneriat se va întemeia pe o integrare economică mai aprofundată, pe un acces extins la piață și pe o cooperare politică mai strânsă, urmând o abordare diferențiată și orientată spre performanțe. Ca primă etapă în aplicarea pachetului din 11 martie și pe baza comunicării comune a Înaltului Reprezentant și a Comisiei, Consiliul European face apel pentru înregistrarea de progrese rapide după cum urmează:

- UE și statele sale membre își vor intensifica asistența umanitară;
- programele de ajutor în curs în țările din sudul Mediteranei vor fi examinate și reorientate, acolo unde este posibil prin dialoguri cu țările vizate;
- plafonul pentru operațiunile BEI în țările din zona Mediteranei care întreprind reforme politice ar trebui majorat cu 1 miliard EUR fără a reduce operațiunile din vecinătatea estică a UE;
- acționarii BERD ar trebui să ia în considerare posibilitatea extinderii activităților băncii la țările din vecinătatea sudică;
- propunerile referitoare la regulile de origine paneuro-mediterraneene ar trebui adoptate neîntârziat și Comisia este invitată să prezinte propuneri privind noi mijloace de stimulare a comerțului și a investițiilor străine directe în regiune pe termen scurt, mediu și lung.

25. Consiliul European salută recenta vizită a Președinției și a Comisiei în Egipt ca parte a primei etape de consultări în vederea promovării unei abordări cuprinzătoare privind migrația între țările din vecinătatea sudică și Uniunea Europeană. În acest context, Consiliul European invită Comisia să își prezinte propunerile privind abordarea globală a migrației precum și privind parteneriatul pentru mobilitate cu suficient timp înaintea Consiliului European din iunie.

26. De asemenea, Consiliul European aşteaptă cu interes prezentarea Comisiei privind un plan de dezvoltare a capacităţilor de gestionare a migraţiei şi a fluxurilor de refugiaţi înaintea Consiliului European din iunie. Ar trebui să se ajungă la un acord asupra regulamentului de consolidare a capacităţilor Frontex până în iunie 2011. Între timp, Comisia este invitată să pună la dispoziţie resurse suplimentare pentru sprijinirea operaţiilor Hermes 2011 şi Poseidon ale agenţiei, iar statele membre sunt invitate să asigure resurse umane şi tehnice suplimentare. UE şi statele sale membre sunt pregătite să îşi demonstreze solidaritatea concretă faţă de statele membre vizate în cea mai mare măsură de mişcările de migraţie şi să asigure sprijinul necesar pe măsură ce situaţia evoluează.

III. JAPONIA

27. Uniunea Europeană va sprijini Japonia în eforturile sale de a depăşi provocările cu care se confruntă în urma cutremurului şi a tsunamiului care au lovit-o cu consecinţe atât de tragice.
28. Ca urmare a unei cereri iniţiale din partea guvernului japonez, aceasta mobilizează ajutoare de urgenţă pentru populaţia afectată. Uniunea Europeană este pregătită să furnizeze sprijin suplimentar dacă i se va solicita. În sens mai general, UE este interesată să consolideze cooperarea cu Japonia privind ajutoarele în caz de dezastre.
29. Uniunea Europeană salută măsurile rapide şi decisive luate de către autorităţile japoneze ca răspuns la dezordinea de pe pieţele financiare. Aceasta salută măsurile adoptate de G7 cu privire la yen. UE rămâne pregătită să coopereze deplin cu Japonia pentru abordarea consecinţelor economice şi financiare ale acestor evenimente, inclusiv în cadrul G8 şi G20.
30. Privind spre viitor, Consiliul European reiterează importanţa strategică a relaţiei UE-Japonia. Următorul summit trebuie să fie utilizat pentru consolidarea acestei relaţii şi pentru avansarea agendei noastre comune, inclusiv prin lansarea potenţială de negocieri pentru un acord de liber schimb cu condiţia ca Japonia să dorească să abordeze printre altele chestiunea barierelor netarifare şi a restricţiilor privind achiziţiile publice.

31. În această privință, Consiliul evidențiază necesitatea de a desprinde concluziile de rigoare în urma acestor evenimente și de a furniza publicului toate informațiile necesare. Reamintind faptul că mixul energetic este de competența statelor membre, acesta face apel la avansarea lucrărilor cu prioritate în privința următoarelor aspecte:

- securitatea tuturor centralelor nucleare ale UE ar trebui să fie revizuită, pe baza unei evaluări cuprinzătoare și transparente a riscurilor și a securității („teste de rezistență”); Grupul european de reglementare pentru siguranța nucleară (ENSREG) și Comisia sunt invitate să elaboreze cât mai curând posibil domeniul de aplicare și modalitățile acestor teste într-un cadru coordonat, din perspectiva concluziilor desprinse în urma accidentului din Japonia și cu implicarea deplină a statelor membre, valorificând la maximum expertiza disponibilă (în special din partea Asociației Autorităților de Reglementare în Domeniul Nuclear din Europa de Vest); evaluările vor fi realizate de către autorități naționale independente și prin intermediul evaluărilor inter pares; rezultatele acestora și orice măsuri necesare care vor fi luate ulterior ar trebui transmise Comisiei și în cadrul ENSREG și ar trebui făcute publice; Consiliul European va evalua concluziile inițiale până la sfârșitul anului 2011 pe baza unui raport al Comisiei;
- prioritatea asigurării securității centralelor nucleare nu se poate opri în mod evident la frontierele noastre; UE va solicita efectuarea unor „teste de rezistență” similare în țările învecinate și în întreaga lume, atât în privința centralelor existente, cât și a celor preconizate, în acest sens ar trebui să se facă apel într-o măsură cât mai mare la organizațiile internaționale relevante;
- ar trebui puse în aplicare, îmbunătățite permanent în UE și promovate la nivel internațional cele mai înalte standarde pentru securitatea nucleară;
- Comisia va revizui cadrul juridic și de reglementare existent pentru securitatea instalațiilor nucleare și va propune până la sfârșitul anului 2011 orice îmbunătățiri care ar putea fi necesare. Statele membre ar trebui să asigure punerea în aplicare deplină a Directivei privind securitatea instalațiilor nucleare. Directiva propusă privind gestionarea combustibilului nuclear uzat și a deșeurilor radioactive ar trebui adoptată cât mai curând posibil. Comisia este invitată să reflecteze asupra modalităților de promovare a securității nucleare în țările din vecinătate;

- consecințele pentru întreaga lume și pentru UE trebuie monitorizate îndeaproape, acordând o atenție deosebită volatilității prețurilor la energie și produsele de bază, în special în contextul G20.
-

PACTUL EURO PLUS
O COORDONARE MAI STRÂNSĂ A POLITICII ECONOMICE PENTRU
COMPETITIVITATE ȘI CONVERGENȚĂ

Șefii de stat sau de guvern din zona euro au convenit asupra prezentului pact, la care s-au alăturat Bulgaria, Danemarca, Letonia, Lituania, Polonia, România, pentru a consolida pilonul economic al uniunii monetare, pentru a obține o nouă calitate a coordonării politicii economice, pentru a îmbunătăți competitivitatea, ducând astfel la un grad mai ridicat de convergență. Pactul se axează în principal pe domeniile care țin de competența națională și sunt esențiale pentru creșterea competitivității și evitarea unor dezechilibre dăunătoare. Competitivitatea este esențială pentru a contribui la creșterea mai rapidă și mai durabilă a UE pe termen mediu și lung, la producerea unor niveluri mai ridicate ale veniturilor pentru cetățeni, precum și la conservarea modelelor noastre sociale. Alte state membre sunt invitate să participe pe o bază voluntară.

Acest efort reînnoit în direcția unei coordonări mai strânse a politicii economice pentru competitivitate și convergență se bazează pe **patru norme directoare**:

- a. Acesta va fi **conform cu guvernanta economică existentă în UE și o va consolida pe aceasta**, furnizând totodată o valoare adăugată. Va fi coerent cu instrumentele existente și se va baza pe acestea (Europa 2020, semestrul european, Orientările integrate, Pactul de stabilitate și de creștere și noul cadru de supraveghere macroeconomică). Acesta va implica un efort special care va depăși ceea ce există în prezent și va include angajamente și acțiuni concrete care vor fi mai ambițioase decât cele deja convenite și vor fi însoțite de un calendar de punere în aplicare. Aceste noi angajamente vor fi ulterior incluse în programele naționale de reformă și cele de stabilitate și vor face obiectul cadrului de supraveghere periodică, cu un rol central puternic de monitorizare a punerii în aplicare a angajamentelor jucat de Comisie și cu implicarea tuturor formațiunilor relevante ale Consiliului și a Eurogrupului. Parlamentul European își va juca pe deplin rolul, în conformitate cu competențele care îi revin. Partenerii sociali vor fi pe deplin implicați la nivelul UE, prin intermediul reuniunii tripartite la nivel înalt pe teme sociale.
- b. Acesta va fi bine direcționat, va fi orientat spre acțiune și va acoperi **domenii de politică prioritare esențiale pentru promovarea competitivității și a convergenței**. Se va axa pe acțiuni în cadrul cărora competența le revine statelor membre. În domeniile de politică alese, **la nivelul șefilor de stat sau de guvern se va conveni asupra unor obiective comune. Statele membre participante vor urmări aceste obiective prin intermediul propriului lor mix de politici, ținând seama de provocările specifice cu care se confruntă.**
- c. **În fiecare an, fiecare șef de stat sau de guvern își va asuma angajamente naționale concrete.** În acest sens, statele membre vor ține seama de bunele practici și se vor raporta la cele mai bune rezultate, atât în interiorul Europei, cât și în raport cu alți parteneri strategici.

Îndeplinirea angajamentelor și progresul în direcția obiectivelor strategice comune vor fi **monitorizate la nivel politic de către șefii de stat sau de guvern** din zona euro și de țările participante, anual, pe baza unui raport al Comisiei. De asemenea, statele membre se angajează să își consulte partenerii cu privire la orice reformă economică majoră cu potențiale efecte de contaminare, înainte de adoptarea acesteia.

- d. Statele membre participante sunt pe deplin angajate față de finalizarea pieței unice, care este esențială pentru promovarea competitivității în UE și în zona euro. Acest proces va fi în deplină conformitate cu tratatul. ***Pactul va respecta pe deplin integritatea pieței unice.***

Obiectivele noastre

Statele membre participante se angajează să ia toate măsurile necesare pentru a urmări obiectivele prezentate în continuare:

- Promovarea competitivității
- Promovarea ocupării forței de muncă
- Consolidarea sustenabilității finanțelor publice
- Consolidarea stabilității financiare

Fiecare stat membru participant va prezenta măsurile specifice pe care le va adopta în vederea îndeplinirii acestor obiective. Dacă un stat membru poate demonstra că nu este necesar să se acționeze într-unul dintre domenii, acesta nu va include măsuri în acest sens. Alegerea acțiunilor strategice necesare în vederea îndeplinirii obiectivelor comune ***ține de răspunderea fiecărei țări, însă o atenție deosebită va fi acordată stabilirii măsurilor posibile menționate în continuare.***

Angajamente concrete privind politicile și monitorizarea

Progresul înregistrat în direcția obiectivelor comune va fi monitorizat din punct de vedere politic de șefii de stat sau de guvern ai zonei euro pe baza unei serii de indicatori care includ competitivitatea, ocuparea forței de muncă, sustenabilitatea fiscală și stabilitatea financiară. Se vor identifica țările care se confruntă cu dificultăți majore în oricare dintre aceste domenii, iar acestea vor trebui să se angajeze să abordeze aceste dificultăți într-un calendar stabilit.

a. Promovarea competitivității

Progresul va fi evaluat pe baza evoluțiilor salariilor și productivității și a necesităților noastre de ajustare în materie de competitivitate. Pentru a evalua dacă salariile evoluează în acord cu productivitatea, costurile unitare ale forței de muncă (CUFM) vor fi monitorizate pe parcursul unui interval de timp, în raport cu evoluțiile din alte țări ale zonei euro și la nivelul principalilor parteneri comerciali comparabili. Pentru fiecare țară, costurile unitare ale forței de muncă vor fi evaluate la nivelul economiei în ansamblu și pentru fiecare sector important în parte (producție, servicii, precum și sectorul comercial și cel necomercial). Creșteri importante și susținute pot duce la erodarea competitivității, în special dacă acestea sunt însoțite de un deficit de cont curent în creștere și de scăderea cotelor de piață pentru exporturi. Acțiuni pentru creșterea competitivității sunt necesare în toate țările, dar se va acorda o atenție deosebită celor care se confruntă cu dificultăți majore în această privință. Pentru a asigura o creștere echilibrată și generalizată la nivelul întregii zone euro, se vor avea în vedere instrumente specifice și inițiative comune, în scopul promovării productivității în regiunile care au rămas în urmă în ceea ce privește dezvoltarea.

Fiecare țară va fi responsabilă pentru acțiunile specifice referitoare la politici pe care alege să le întreprindă în vederea promovării competitivității, dar se va acorda o atenție deosebită următoarelor reforme:

(i) respectarea tradițiilor naționale privind dialogul social și relațiile de afaceri, măsuri pentru garantarea unor evoluții ale costurilor în acord cu productivitatea, cum ar fi:

- revizuirea modalităților de stabilire a salariilor și, după caz, a gradului de centralizare în procesul de negociere și a mecanismelor de indexare, cu menținerea concomitentă a autonomiei partenerilor sociali în procesul de negociere colectivă;
- asigurarea faptului că acordurile de stabilire a salariilor în sectorul public susțin eforturile de competitivitate din sectorul privat (ținând seama de efectul important de barometru pe care îl au salariile din sectorul public).

(ii) măsuri pentru creșterea productivității, cum ar fi:

- continuarea deschiderii sectoarelor protejate prin măsuri adoptate la nivel național pentru îndepărtarea restricțiilor nejustificate privind serviciile profesionale și sectorul vânzărilor cu amănuntul, pentru a promova concurența și eficiența, cu respectarea deplină a acquis-ului comunitar;
- eforturi specifice pentru îmbunătățirea sistemelor de educație și promovarea cercetării și dezvoltării, a inovației și a infrastructurii;
- măsuri pentru îmbunătățirea mediului de afaceri, mai ales pentru IMM-uri, în special prin eliminarea birocrăției și prin ameliorarea cadrului de reglementare (de exemplu, legile privind falimentul, codul comercial).

b. Promovarea ocupării forței de muncă

O piață a muncii corect funcțională este esențială pentru competitivitatea zonei euro. Progresul va fi evaluat pe baza următorilor indicatori: ratele șomajului pe termen lung și în rândul tinerilor și ratele de ocupare a forței de muncă.

Fiecare țară va fi responsabilă pentru acțiunile specifice referitoare la politici pe care alege să le întreprindă în vederea promovării ocupării forței de muncă, dar se va acorda o atenție deosebită următoarelor reforme:

- reformele pieței muncii pentru a promova „flexicuritatea”, pentru a reduce munca nedeclarată și pentru a crește ocuparea forței de muncă;
- învățarea pe tot parcursul vieții;
- reformele fiscale, cum ar fi reducerea impozitării muncii, pentru a crește rentabilitatea muncii, menținând în același timp veniturile fiscale generale și adoptarea unor măsuri în vederea facilitării participării la forța de muncă a celui de-al doilea contribuitor la veniturile familiei.

c. Consolidarea sustenabilității finanțelor publice

În vederea asigurării punerii în aplicare depline a Pactului de stabilitate și de creștere, se va acorda o atenție deosebită:

▪ Sustenabilității sistemelor de pensii, de asistență medicală și de prestații sociale

Această chestiune va fi evaluată, în special, pe baza indicatorilor decalajului de sustenabilitate¹.

Acești indicatori arată dacă nivelurile datoriilor sunt sustenabile, pe baza politicilor actuale, în special a sistemelor de pensii, de asistență medicală și de prestații sociale și ținând seama de factorii demografici.

Reforme necesare în vederea asigurării sustenabilității și a caracterului adecvat al pensiilor și al prestațiilor sociale ar putea include:

- alinierea sistemelor de pensii la situația demografică națională, de exemplu prin alinierea vârstei efective de pensionare la speranța de viață sau prin creșterea ratelor de participare;
- limitarea sistemelor de pensionare anticipată și utilizarea stimulentei bine direcționate pentru a angaja lucrători în vârstă (în special grupa de vârstă de peste 55 de ani).

¹ Decalajul de sustenabilitate este un indicator convenit de Comisie și de statele membre în vederea evaluării sustenabilității fiscale.

- Norme fiscale naționale

Statele membre participante se angajează să transpună normele fiscale europene, astfel cum sunt prevăzute în Pactul de stabilitate și de creștere, în legislația națională. Statele membre vor avea în continuare dreptul de a alege un instrument juridic specific la nivel național care urmează să fie utilizat, dar vor trebui să garanteze faptul că acesta este obligatoriu și are un caracter sustenabil (de exemplu prin constituție sau prin legislație-cadru). De asemenea, formularea exactă a normei va fi decisă de fiecare țară (de exemplu, aceasta ar putea lua forma unei „frânări a îndatorării” (*debt brake*), a unei norme legate de soldul primar sau a unei norme privind cheltuielile), dar ar trebui să asigure disciplina fiscală atât la nivel național cât și la nivel subnațional. Comisia va avea posibilitatea de a fi consultată cu privire la norma fiscală în cauză înainte de adoptare, cu respectarea deplină a prerogativelor parlamentelor naționale, pentru a se asigura că aceasta este compatibilă cu normele UE și le sprijină pe acestea.

d. Consolidarea stabilității financiare

Existența unui sector financiar puternic reprezintă elementul-cheie pentru stabilitatea globală a zonei euro. A fost lansată o reformă cuprinzătoare a cadrului UE pentru supravegherea și reglementarea sectorului financiar.

În acest context, statele membre se angajează să adopte acte legislative la nivel național pentru soluționarea situațiilor de criză bancară, cu respectarea deplină a acquis-ului comunitar. Se vor realiza periodic simulări stricte de situații de criză bancară, coordonate la nivelul UE. În plus, președintele CERS și președintele Eurogrupului vor fi invitați să informeze periodic șefii de stat sau de guvern cu privire la chestiunile referitoare la stabilitatea macrofinanciară și la evoluțiile macroeconomice din zona euro care necesită o atenție deosebită. În special, pentru fiecare stat membru, nivelul datoriei private pentru bănci, gospodării și întreprinderi nefinanciare va fi monitorizat îndeaproape.

Pe lângă chestiunile menționate anterior, se va acorda atenție **coordonării politicii fiscale**.

Impozitarea directă rămâne o competență națională. Coordonarea pragmatică a politicilor fiscale este un element necesar al unei coordonări mai puternice a politicii economice în zona euro pentru a susține coordonarea fiscală și creșterea economică. În acest context, statele membre se angajează să demareze discuții structurate referitoare la chestiuni privind politica fiscală, în special pentru a asigura schimbul de bune practici, evitarea practicilor dăunătoare și propuneri de combatere a fraudei și a evaziunii fiscale.

Elaborarea unei baze de impozitare comune pentru întreprinderi ar putea reprezenta o modalitate de a asigura coerența între sistemele fiscale naționale, într-un mod neutru din punctul de vedere al veniturilor, cu respectarea strategiilor fiscale naționale, și de a contribui la sustenabilitatea fiscală și la competitivitatea întreprinderilor europene.

Comisia a prezentat o propunere legislativă privind o bază de impozitare comună consolidată pentru întreprinderi.

Angajamente concrete timpurii

Pentru a demonstra un angajament real în vederea schimbării și pentru a asigura impulsul politic necesar în vederea atingerii obiectivelor noastre comune, în fiecare an, statele membre vor conveni, la cel mai înalt nivel, asupra unui set de acțiuni concrete care urmează a fi realizate într-un interval de douăsprezece luni. Selectarea măsurilor specifice privind politicile, care urmează a fi implementate, va rămâne responsabilitatea fiecărei țări, dar alegerea va fi ghidată prin luarea în considerare cu precădere a chestiunilor menționate anterior. Aceste angajamente se vor reflecta, de asemenea, în programele naționale de reformă și în programele de stabilitate care sunt transmise în fiecare an și care vor fi evaluate de Comisie, Consiliu și Eurogrup în contextul semestrului european.

Lista termenilor și condițiilor de principiu privind MES

Consiliul European a hotărât să adauge la articolul 136 din tratat următorul alineat:

„Statele membre a căror monedă este euro pot institui un mecanism de stabilitate care urmează să fie activat în cazul în care este indispensabil, pentru a garanta stabilitatea zonei euro în ansamblu. Acordarea oricărei asistențe financiare necesare în temeiul mecanismului va face obiectul unei stricte condiționări.”

În urma acestei decizii, Consiliul European a ajuns la un acord asupra necesității ca statele membre din zona euro să instituie un mecanism de stabilitate permanent: Mecanismul european de stabilitate (MES). MES va fi activat de comun acord¹, în cazul în care este indispensabil pentru garantarea stabilității financiare a zonei euro în ansamblu. MES își va asuma rolul Fondului european de stabilitate financiară (FESF) și al Mecanismului european de stabilizare financiară (MESF) în furnizarea de asistență financiară externă statelor membre din zona euro după luna iunie 2013.

Accesul la asistența financiară a MES va fi oferit pe baza unei condiționalități stricte în materie de politici în cadrul unui program de ajustare macroeconomică și al unei analize riguroase a sustenabilității datoriei publice, care va fi efectuată de Comisie împreună cu FMI și în colaborare cu BCE. Va fi necesar ca statul membru beneficiar să instituie o formă adecvată de implicare a sectorului privat, în funcție de circumstanțele specifice și într-un mod care să fie în deplină conformitate cu practicile FMI.

MES va dispune de o capacitate efectivă de creditare de 500 de miliarde EUR². Caracterul adecvat al capacității de creditare va fi evaluat periodic și cel puțin la fiecare cinci ani. MES va încerca să își suplimenteze capacitatea de creditare prin participarea FMI la operațiunile de asistență financiară, în timp ce statele membre care nu fac parte din zona euro pot participa, de asemenea, în mod ad-hoc.

¹ O decizie luată de comun acord este o decizie luată în unanimitate de statele membre participante la vot, și anume abținerile nu împiedică adoptarea deciziei.

² Pe durata tranziției de la FESF la MES, capacitatea de creditare combinată nu va depăși această sumă.

Restul acestei liste de termeni și condiții de principiu stabilește elementele structurale cheie ale MES:

Forma instituțională

MES va fi instituit printr-un tratat între statele membre din zona euro sub forma unei organizații interguvernamentale supuse dreptului internațional public și situate în Luxemburg. Statutul MES va figura într-o anexă la tratat.

Rolul și strategia de finanțare

Rolul MES va fi de a mobiliza fonduri și de a furniza asistență financiară, supuse unei condiționalități stricte, în beneficiul statelor membre din zona euro care întâmpină sau care sunt amenințate de grave probleme de finanțare, pentru a garanta stabilitatea financiară a zonei euro în ansamblu.

Statele membre din zona euro vor furniza MES sancțiunile financiare permise în temeiul Pactului de stabilitate și de creștere și al procedurilor privind dezechilibrele macroeconomice. Astfel de sancțiuni vor face parte din capitalul vărsat.

MES va utiliza o strategie de finanțare adecvată, astfel încât să asigure accesul la o serie largă de surse de finanțare și să îi permită să furnizeze pachete de asistență financiară statelor membre în orice condiții de piață. Orice riscuri asociate vor fi limitate printr-o gestionare adecvată a activelor și pasivelor

Guvernanță

MES va avea un Consiliu al guvernatorilor format din miniștrii finanțelor ai statelor membre din zona euro (ca membri cu drept de vot), Comisarul european pentru afaceri economice și monetare și președintele BCE ca observatori. Consiliul guvernatorilor va alege un președinte din rândul membrilor cu drept de vot.

Consiliul guvernatorilor va fi cel mai înalt organ de decizie al MES și va adopta următoarele decizii majore de comun acord:

- acordarea asistenței financiare;
- termenii și condițiile asistenței financiare;
- capacitatea de creditare a MES;
- modificările aduse gamei de instrumente.

Toate celelalte decizii ale Consiliului guvernatorilor vor fi adoptate cu majoritate calificată, cu excepția dispozițiilor contrare.

MES va avea un Consiliu de administrație care va îndeplini sarcini specifice, astfel cum vor fi delegate de Consiliul guvernatorilor. Fiecare stat membru din zona euro va numi un director și un director supleant. În plus, Comisia și BCE vor numi fiecare câte un observator și câte un supleant în Consiliul de administrație. Toate deciziile Consiliului de administrație vor fi adoptate cu majoritate calificată, cu excepția dispozițiilor contrare.

Ponderea voturilor în Consiliul guvernatorilor și în Consiliul de administrație va fi proporțională cu subscrierile statelor membre la capitalul MES. Majoritatea calificată este definită ca fiind 80 % din voturi.

Consiliul guvernatorilor va numi directorul general responsabil de gestionarea cotidiană a MES. Directorul general va prezida Consiliul de administrație.

Structura capitalului

MES va avea ca obiectiv obținerea și menținerea celui mai ridicat rating de credit din partea principalelor agenții de rating al creditelor.

MES va dispune de un capital subscris total de 700 de miliarde EUR. Din această sumă, 80 de miliarde EUR vor fi sub formă de capital vărsat furnizat de statele membre din zona euro, care vor fi disponibile începând cu luna iulie 2013 în cinci rate anuale egale. În plus, MES va dispune de asemenea de o combinație de capital subscris nevărsat și de garanții din partea statelor membre din zona euro în sumă totală de 620 de miliarde EUR. Pe parcursul perioadei de tranziție din 2013 până în 2017, statele membre se angajează să accelereze, în eventualitatea puțin probabilă în care este necesar, furnizarea unor instrumente adecvate pentru a menține un raport de minimum 15 % între capitalul vărsat și suma restantă din emisiunile MES.

Cheia de contribuție a fiecărui stat membru la capitalul subscris total al MES va avea la bază cheia de contribuție la capitalul vărsat al BCE, astfel cum figurează în anexă. Prin ratificarea Tratatului de instituire a MES, statele membre își iau angajamentul juridic de a contribui la capitalul subscris total.

Consiliul guvernatorilor va decide de comun acord în cazul adaptării sumei reprezentând capitalul subscris total sau în cazul apelului de capital, cu excepția cazurilor specifice descrise mai jos. În primul rând, Consiliul de administrație poate decide, cu majoritate simplă, să restabilească - prin apelul de capital - nivelul capitalului vărsat în cazul în care suma reprezentând capitalul vărsat este diminuată prin absorbția pierderilor³. În al doilea rând, o procedură de garantare la cerere va fi instituită, procedură care permite apelul de capital din partea acționarilor MES în cazul în care este necesar pentru a evita încălcarea unei obligații de plată către creditorii MES. Responsabilitatea fiecărui acționar va fi, în orice circumstanță, limitată la participarea sa la capitalul subscris.

Orice contribuție la capitalul subscris de un stat membru⁴ care aderă la MES după luna iulie 2013 va fi efectuată în conformitate cu aceiași termeni aplicați pentru contribuțiile inițiale. Implicațiile practice pentru suma totală a capitalului subscris și pentru distribuirea capitalului între statele membre vor fi decise de Consiliul guvernatorilor de comun acord.

³ Votul statului membru a cărui nerespectare a obligațiilor este la originea pierderii care trebuie acoperită este suspendat pentru această decizie.

⁴ Ca o consecință a aderării la zona euro, un stat membru devine membru cu drepturi și obligații depline al MES.

Atât timp cât MES nu a fost activat și cu condiția de a avea o capacitate efectivă de creditare de 500 de miliarde EUR sau mai mult, veniturile provenind din investirea capitalului vărsat al MES vor fi restituite statelor membre, după deducerea costurilor de funcționare. În urma primei activări a MES, veniturile din investirea capitalului MES și activitatea de asistență financiară vor fi reținute în cadrul MES. Cu toate acestea, în cazul în care capitalul vărsat depășește nivelul necesar pentru a menține capacitatea de creditare a MES, Consiliul de administrație poate decide cu majoritate simplă să distribuie dividende statelor membre din zona euro pe baza cheii de contribuție.

Instrumente

Dacă devine indispensabil pentru garantarea stabilității zonei euro în ansamblul său, în acord cu modificarea articolului 136 din tratat, MES va furniza asistență financiară sub rezerva unei condiționalități stricte în cadrul unui program de ajustare macroeconomică, pe măsura gravității dezechilibrelor din statul membru. Aceasta va fi furnizată sub formă de împrumuturi.

Cu toate acestea, poate interveni, ca excepție, pe piața primară a datoriei în baza unui program de ajustare macroeconomică cu condiționalitate strictă și în cazul în care Consiliul guvernatorilor a convenit de comun acord.

- Sprijin pentru stabilitate al MES (SSM)

MES poate acorda sprijin pentru stabilitate pe termen scurt sau mediu unui stat membru din zona euro care se confruntă cu grave probleme de finanțare. Accesul la SSM va presupune un program de ajustare macroeconomică cu o condiționalitate adecvată în materie de politici, pe măsura gravității dezechilibrelor de la origine din statul membru beneficiar. Durata programului și scadența împrumuturilor vor depinde de natura dezechilibrelor și de perspectivele pe care le au statele membre beneficiare de a redobândi accesul la piețele financiare în perioada în care resursele MES sunt disponibile.

- Facilitatea de sprijin pentru piața primară

MES poate achiziționa obligațiunile unui stat membru care se confruntă cu probleme grave de finanțare, pe piața primară, în scopul maximizării eficienței din punct de vedere al costurilor a sprijinului. Condițiile și modalitățile prin care ar avea loc achiziționarea de obligațiuni vor fi precizate în decizia privind termenii și condițiile asistenței financiare.

Consiliul guvernatorilor poate evalua instrumentele aflate la dispoziția MES și poate decide să aducă modificări gamei de instrumente.

Implicarea FMI

MES va coopera foarte strâns cu FMI în furnizarea de asistență financiară⁵. În orice circumstanță, se va urmări participarea activă a FMI, atât la nivel tehnic, cât și financiar. Analiza sustenabilității datoriei va fi efectuată în comun de Comisie și de FMI, în colaborare cu BCE. Condițiile privind politica, conexe unei asistențe comune MES/FMI, vor fi negociate în comun de Comisie și de FMI, în colaborare cu BCE.

⁵ Totuși, se înțelege că orice implicare a FMI va fi în conformitate cu mandatul acestuia în temeiul articolelor din acord și prin decizia și politicile aplicabile ale Consiliului FMI.

Activarea asistenței financiare, monitorizarea și continuarea programului

În toate cazurile, asistența financiară din partea MES va fi activată la cererea unui stat membru adresată celorlalte state membre din zona euro. Eurogrup va informa Consiliul în legătură cu lansarea unei solicitări de activare a sprijinului. La primirea unei astfel de solicitări, Consiliul guvernatorilor va solicita Comisiei să evalueze, în colaborare cu BCE, existența unui risc la adresa stabilității financiare a întregii zone euro și să realizeze o analiză riguroasă a sustenabilității datoriei publice a statului membru vizat, împreună cu FMI și în colaborare cu BCE. Etapele ulterioare în activarea asistenței financiare a MES vor fi următoarele:

- Dacă se solicită un SSM, Comisia, împreună cu FMI și în colaborare cu BCE, va evalua nevoile reale de finanțare ale statului membru beneficiar și natura implicării necesare a sectorului privat, care ar trebui să fie conformă cu practicile FMI.
- Pe baza acestei evaluări, Consiliul guvernatorilor va mandata Comisia să negocieze, împreună cu FMI și în colaborare cu BCE, un program de ajustare macroeconomică cu statul membru respectiv, detaliat printr-un memorandum de înțelegere.
- Comisia va propune Consiliului o decizie de aprobare a programului de ajustare macroeconomică. Consiliul guvernatorilor va decide cu privire la acordarea asistenței financiare și cu privire la termenii și condițiile de acordare a asistenței. După adoptarea programului de către Consiliu, Comisia va semna memorandumul de înțelegere în numele statelor membre din zona euro, cu condiția obținerii acordului comun prealabil din partea Consiliului guvernatorilor. Consiliul de administrație va aproba apoi acordul de asistență financiară care va conține aspectele tehnice ale asistenței financiare ce urmează a fi acordată.
- Comisia, împreună cu FMI și în colaborare cu BCE, va fi responsabilă de monitorizarea conformității cu condiționalitatea în materie de politici prevăzută de un program de ajustare macroeconomică. Aceasta va raporta Consiliului și Consiliului de administrație. Pe baza acestui raport, Consiliul de administrație va lua o decizie de comun acord cu privire la eliberarea noilor tranșe din împrumut.

- În urma unor dezbateri în cadrul Consiliului guvernatorilor, Consiliul poate decide, pe baza unei propuneri a Comisiei, să desfășoare o supraveghere după încheierea programului, care poate fi menținută atât timp cât nu a fost rambursată o sumă specificată din asistența financiară.

Coerența cu cadrul multilateral de supraveghere al UE

Se va solicita aprobarea din partea statelor membre ale UE pentru a permite statelor membre din zona euro să atribuie Comisiei, împreună cu FMI și în colaborare cu BCE, sarcina de a analiza sustenabilitatea datoriei statului membru care solicită sprijin financiar, pregătirea programului de ajustare care însoțește asistența financiară, precum și monitorizarea punerii în practică a acestuia.

Deși Consiliul guvernatorilor dispune de autonomia decizională cu privire la existența și modalitățile asistenței financiare pe baza unui cadru interguvernamental, condiționalitatea în materie de politici instituită în cadrul unei supravegheri sporite sau al unui program de ajustare macroeconomică ar trebui să fie coerentă cu cadrul de supraveghere al UE și trebuie să garanteze respectarea procedurilor UE. În acest scop, Comisia intenționează să propună un regulament care să clarifice etapele procedurale necesare în temeiul articolului 136 din tratat în vederea consacrării condiționalității în materie de politici în deciziile Consiliului și să asigure coerența cu cadrul multilateral de supraveghere al UE. Consiliul și Comisia vor informa în mod periodic Parlamentul European în legătură cu instituirea și operațiunile MES.

Stabilirea prețurilor

Consiliul guvernatorilor va decide cu privire la structura prețurilor asistenței financiare acordate unui stat membru beneficiar.

MES va avea posibilitatea de a acorda împrumuturi cu dobândă fixă sau variabilă. În stabilirea prețurilor în cadrul MES, se va asigura conformitatea cu principiile de stabilire a prețurilor ale FMI și, rămânând deasupra costurilor de finanțare ale MES, acestea vor include o marjă adecvată pentru riscuri.

Împrumuturilor MES li se aplică următoarea structură a prețurilor:

- 1) Costul de finanțare al MES
- 2) O taxă de 200 de puncte de bază aplicată întregului împrumut
- 3) O suprataxă de 100 de puncte de bază pentru sumele nerambursate din împrumuturi după 3 ani

Pentru împrumuturile cu dobândă fixă cu scadențe de peste 3 ani, marja va fi o medie ponderată a taxei de 200 de puncte de bază pentru primii 3 ani și 200 de puncte de bază plus 100 de puncte de bază pentru anii următori.

Structura prețurilor va fi definită în politica MES de stabilire a prețurilor, care va fi evaluată periodic.

Implicarea sectorului privat

1. Modalități de implicare a sectorului privat

O formă adecvată și proporțională de implicare a sectorului privat este de așteptat de la caz la caz atunci când statul beneficiar primește o asistență financiară. Natura și amploarea acestei implicări vor fi stabilite de la caz la caz și vor depinde de rezultatul unei analize de sustenabilitate a datoriei, în conformitate cu practica FMI⁶, și de implicațiile potențiale pentru stabilitatea financiară a zonei euro.

⁶ Conform principiilor FMI, datoria este considerată sustenabilă atunci când se preconizează că debitorul va fi capabil să își onoreze datoriile fără o corecție nerealist de mare a veniturilor și cheltuielilor acestuia. Acest raționament determină disponibilitatea și nivelul adecvat al finanțării.

(a) Dacă, pe baza unei analize de sustenabilitate, se ajunge la concluzia că un program de ajustare macroeconomică poate, în mod realist, să readucă datoria publică pe o traiectorie sustenabilă, statul membru beneficiar va lua inițiative destinate încurajării principalilor investitori privați să își mențină nivelul de expunere (de exemplu o abordare de tipul „Inițiativa de la Viena”). Comisia, FMI, BCE și ABE vor fi implicate îndeaproape în monitorizarea punerii în aplicare a unor astfel de inițiative.

(b) Dacă, pe baza unei analize de sustenabilitate, se ajunge la concluzia că un program macroeconomic nu poate, în mod realist, să readucă datoria publică pe o traiectorie sustenabilă, statul membru beneficiar va trebui să se angajeze, de bună credință, în negocieri active cu creditorii săi pentru a asigura implicarea directă a acestora la restabilirea sustenabilității datoriei. Acordarea asistenței financiare va fi condiționată de existența unui plan credibil al statului membru și de demonstrarea din partea acestuia a unui angajament suficient pentru a asigura o implicare adecvată și proporțională a sectorului privat. Progresele înregistrate la punerea în aplicare a planului vor fi monitorizate în cadrul programului și vor fi luate în considerare în cadrul deciziei privind acordarea tranșelor.

La negocierile cu creditorii, statul membru beneficiar va adopta următoarele principii:

- *Proporționalitate:* statul membru va căuta soluții proporționale cu problema de sustenabilitate a datoriei sale.
- *Transparență:* statul membru vizat se va angaja într-un dialog deschis cu creditorii și va face schimb de informații relevante cu aceștia în timp util.
- *Echitate:* statul membru se va consulta cu creditorii în legătură cu elaborarea oricărei reprogramări sau restructurări a datoriei publice în vederea ajungerii la soluții negociate. Măsurile de reducere a valorii actuale nete a datoriei vor fi avute în vedere doar atunci când este improbabil ca alte opțiuni să furnizeze rezultatele așteptate.

- *Coordonare transfrontalieră*: riscul de contagiune și potențialele efecte de contaminare a altor state membre și țări terțe vor fi luate în considerare în mod corespunzător la elaborarea de măsuri de implicare a sectorului privat. Măsurile adoptate vor fi însoțite de o comunicare adecvată din partea statului membru vizat cu scopul menținerii stabilității financiare a întregii zone euro.

2. Clauze de acțiune colectivă

Clauzele de acțiune colectivă (CAC) vor fi incluse în toate titlurile de stat noi din zona euro cu scadență de peste un an, din iulie 2013. Obiectivul acestor CAC va fi acela de a facilita acordul între emitentul titlurilor și creditorii din sectorul privat ai acestuia în contextul implicării sectorului privat. Includerea unor CAC într-o obligațiune nu va implica o probabilitate mai mare de neîndeplinire a obligațiilor sau de restructurare a datoriei legate de acea obligațiune. În consecință, statutul de creditor al datoriei suverane nu va fi afectat de includerea unor CAC.

Principalele caracteristici ale CAC vor fi conforme cu cele utilizate în mod curent pe piețele din SUA și UK de la raportul G10 privind CAC. CAC vor fi introduse astfel încât să se mențină condiții de concurență echitabile între statele membre din zona euro. Acest lucru implică utilizarea unor **clauze identice și standardizate** pentru toate statele membre din zona euro, armonizate în cadrul termenilor și condițiilor pentru titlurile emise de statele membre. Baza acestora va fi **conformă cu CAC utilizate de regulă în legislația din statul New York și cea engleză**.

CAC vor include o **clauză de agregare**, permițând unei majorități calificate de deținători de obligațiuni provenite din emisiuni multiple de obligațiuni care sunt supuse unei astfel de clauze și legislației unei singure jurisdicții să includă o clauză de acțiune majoritară în cazul în care majoritatea necesară a creditorilor pentru restructurare nu ar fi atinsă în urma unei singure emisiuni de obligațiuni. Se va institui o **reprezentare corespunzătoare**. Aspectele cele mai importante - chestiunile legate de rezerve - (de exemplu termenii-cheie privind plata, conversia sau schimbul de obligațiuni) vor fi hotărâte cu o **majoritate** mai largă decât celelalte chestiuni. Se vor aplica cerințe corespunzătoare cu privire la **cvorum**. Schimbările convenite de majoritățile relevante sunt obligatorii pentru toți deținătorii de obligațiuni.

O clauză corespunzătoare privind **privarea de dreptul de vot** se va aplica pentru a asigura un proces de votare adecvat. Vor fi avute în vedere clauze adecvate pentru prevenirea unor acțiuni perturbatoare în justiție.

CAC vor fi introduse în mod standardizat, pentru a se asigura că impactul juridic al acestora este identic în toate jurisdicțiile din zona euro și că se mențin condiții de concurență echitabile între statele membre din zona euro. Statele membre din zona euro vor adopta măsurile necesare pentru a pune în aplicare CAC.

Statelor membre din zona euro li se va permite „să refinanțeze” în continuare datoria nerambursată fără CAC după luna iunie 2013, în conformitate cu o serie de condiții prestabilite, pentru a menține lichiditatea necesară a obligațiunilor mai vechi și pentru a acorda suficient timp statelor membre din zona euro să creeze într-un mod ordonat noi obligațiuni pentru toate scadențele de referință.

Construcțiile juridice detaliate pentru includerea CAC în titlurile de stat din zona euro vor fi decise pe baza activităților care vor fi desfășurate de Subcomitetul CEF pentru piața datoriei publice suverane, în urma unor consultări adecvate cu participanții la piață și cu alte părți interesate și vor fi finalizate până la sfârșitul anului 2011.

3. Statutul de creditor privilegiat al MES

Ca și FMI, MES va acorda asistență financiară unui stat membru atunci când acestuia îi este afectat accesul normal la finanțare prin intermediul pieței. Pentru a reflecta acest lucru, șefii de stat sau de guvern au declarat că MES va beneficia de statutul de creditor privilegiat în mod similar cu FMI, acceptând că statutul de creditor privilegiat al MES va urma, în ordinea preferinței, statutului de creditor privilegiat al FMI.

Acesta intră în vigoare de la 1 iulie 2013 și nu aduce atingere termenilor și condițiilor niciunui alt acord prevăzut în conformitate cu FESF și cu facilitatea de împrumut acordată Greciei.

Măsuri tranzitorii între FESF și MES

Astfel cum se prevedea inițial, FESF va continua să funcționeze după iunie 2013 pentru a administra obligațiunile nerambursate. Acesta va rămâne operațional până va recepționa plata integrală a finanțării acordate statelor membre și își va achita toate datoriile pentru instrumentele financiare emise și orice obligații de rambursare către garanți. Porțiunile neutilizate și nefinanțate ale facilităților de împrumut existente ar trebui transferate către MES (de exemplu plata și finanțarea tranșelor care ar deveni scadente numai după intrarea în vigoare a MES). Creditarea FESF și MES consolidată nu depășește suma de 500 de miliarde EUR.

Pentru a asigura o tranziție fără probleme de la FESF la MES, directorul general al FESF va avea sarcina de a asigura pregătirea practică a instituirii MES. Acesta va prezenta periodic rapoarte cu privire la progresele înregistrate Grupului de lucru Eurogrup.

Participarea statelor membre care nu fac parte din zona euro

Statele membre care nu fac parte din zona euro pot participa în mod ad-hoc la MES în cadrul unor operațiuni de asistență financiară pentru statele membre din zona euro. Dacă statele membre care nu fac parte din zona euro participă la astfel de operațiuni, acestea vor fi reprezentate în cadrul reuniunilor relevante ale consiliilor MES care vor lua hotărâri cu privire la acordarea și monitorizarea asistenței. Acestea vor avea acces în timp util la toate informațiile relevante și vor fi consultate în mod corespunzător. Statele membre din zona euro vor susține un statut de creditor echivalent pentru MES și alte state membre care împrumută la nivel bilateral alături de MES.

Soluționarea litigiilor

În cazul unui litigiu între un stat membru din zona euro și MES cu privire la interpretarea și aplicarea tratatului de instituire a MES, Consiliul guvernatorilor va decide cu privire la acest litigiu. Dacă statul membru contestă această decizie, litigiul este înaintat Curții de Justiție a Uniunii Europene în temeiul articolului 273 din TFUE.

În ceea ce privește relația dintre MES și părți terțe, dreptul și jurisdicția aplicabile vor fi abordate în cadrul documentației juridice și contractuale care va fi stabilită atunci între MES și acele părți terțe.

Anexă: Cheia de contribuție la MES pe baza cheii BCE

ara	ISO	Cheia MES
Austria	AT	2.783
Belgia	BE	3.477
Cipru	CY	0.196
Estonia	EE	0.186
Finlanda	FI	1.797
Franța	FR	20.386
Germania	DE	27.146
Grecia	EL	2.817
Irlanda	IE	1.592
Italia	IT	17.914
Luxemburg	LU	0.250
Malta	MT	0.073
Țările de Jos	NL	5.717
Portugalia	PT	2.509
Slovacia	SK	0.824
Slovenia	SI	0.428
Spania	ES	11.904
Total	EA17	100.0

Note: Cheia MES are la bază cheia de contribuție la capitalul BCE.

Statele membre cu un PIB pe cap de locuitor de mai puțin de 75% din media UE vor beneficia de o corecție temporară pentru o perioadă de 12 ani după aderarea acestora la zona euro.

Această corecție temporară va fi de trei sferturi din diferența dintre procentul din VNB și participarea la capitalul BCE (cuprinzând efectiv 75% din procentul din VNB și 25% din participările la capitalul BCE) după cum urmează:
Participarea la MES = cheia de participare BCE - 0,75 (cheia de participare BCE - procentul din VNB)*

Compensarea în sensul diminuării pentru aceste țări este redistribuită asupra tuturor celorlalte țări, în funcție de cheia de participare BCE.

VNB și PIB pe cap de locuitor în 2010.

Surse: Calcule ale BCE, Ameco și DG ECFIN.

=====